



2019/2028(BUD)

2.10.2019

СТАНОВИЩЕ

на комисията по култура и образование

на вниманието на комисията по бюджети

относно проекта на общ бюджет на Европейския съюз за финансовата
2020 година
(2019/2028(BUD))

Докладчик по становище: Петра Камереверт

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по култура и образование приканва водещата комисия по бюджети да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. припомня, че програма „Еразъм +“ е стратегическа инвестиция, предимно в младото поколение на Европа, която подкрепя възможностите за образование и обучение в цяла Европа, спомага за увеличаването на социалното сближаване и изграждането на европейско чувство за принадлежност и следователно е ключова инвестиция в бъдещето на Съюза; подчертава факта, че макар бюджетът ѝ да е относително малък и да представлява 1,8% от настоящата МФР, програма „Еразъм +“ е една от най-известните програми на Съюза; отново потвърждава, че същественото увеличение на бюджета за програма „Еразъм +“ е от жизненоважно значение, за да се постигне по-голямо съответствие с проявения голям интерес към програмата, както е видно от броя на получените кандидатури, който надвишава значително наличното финансиране; поради това призовава за увеличение с 10% на финансирането по проектобюджета за 2020 г. за всички бюджетни редове на програма „Еразъм +“, за да се води борба с ниския процент на успеваемост и да се даде възможност на повече хора да се възползват от програмата; отново заявява подкрепата на Парламента за утвърждаване на бюджета за програма „Еразъм +“ в следващата многогодишна финансова рамка (МФР) и намерението му да се застъпи за това увеличение;
2. категорично се противопоставя на предложените от Съвета съкращения за програма „Творческа Европа“, които биха подкопали допълнително нейната цел за подпомагане на секторите на културата и творчеството на Съюза и оттам за насърчаване на европейското чувство за принадлежност, социалното сближаване, заетостта и растежа; настоява, че равнището на финансиране следва да отговаря на амбициите на програмата, и припомня, че програмата страда от хроничен недостиг на финансиране; поради това, в противовес на съкращенията, призовава средствата по бюджетните редове във връзка с програма „Творческа Европа“ да бъдат увеличени с 10% над проектобюджета за 2020 г., за да се увеличат усилията за укрепване на секторите на творчеството и културата; отново заявява подкрепата на Парламента за удвояване на бюджета на програма „Творческа Европа“ в следващата МФР и намерението му да се застъпи за това увеличение; призовава Комисията да продължи да подкрепя многоезичното предлагане на европейска качествена културна телевизионна продукция в цяла Европа чрез програма „Творческа Европа“;
3. признава, че междуинституционалното споразумение относно финансирането на Европейския корпус за солидарност е било спазено и че е бил заделен подходящ бюджет за функционирането на програмата; признава, че доброволческото направление на програмата предизвиква голям интерес сред участниците и организациите;
4. подчертава значението на програма „Европа за гражданите“ за подобряването на разбирането на гражданите за Съюза и изграждането на чувство за гражданство; поради това изразява съжаление относно предложените от Съвета бюджетни съкращения; изисква възстановяване и подсилване на съответните бюджетни

редове с цел насърчаване на гражданската ангажираност и демократичното участие; подчертава, че следващата програма „Европа за гражданите“ се нуждае от подходящо финансиране в следващата МФР за периода 2021 – 2027 г., макар и в рамките на програма „Гражданство, равенство, права и ценности“; счита, че образованието в областта на европейското и глобалното гражданство следва да бъде допълнително подсилено, за да предоставя информацията, необходима за разбирането на институционалната рамка на Съюза и участието като активни граждани в преодоляването на световните предизвикателства и настоящите международни социално-политически промени;

5. призовава Комисията да използва вниманието, породено от Европейската година на културното наследство през 2018 г., за да изгради съгласувана и устойчива дългосрочна стратегия за популяризиране и опазване на културното наследство в Европа, включително посредством изследвания, и да разпредели необходимите средства за тази цел през 2020 г. и след това; във връзка с това призовава за осигуряването на специално разпределени средства чрез съответните програми на МФР;
6. приветства факта, че свързаните с културата и образованието проекти и инфраструктура се подпомагат по редица програми и инструменти на Съюза, а именно европейските структурни и инвестиционни фондове, ЕФСИ и „Хоризонт 2020“; отново призовава Комисията да насърчава съгласуваните полезни взаимодействия между програмите на Съюза, като например „Хоризонт 2020“, Механизма за свързване на Европа, „Еразъм +“, EaSI, „Творческа Европа“ и COSME, ЕФСИ и европейските структурни и инвестиционни фондове, за да се засили подкрепата за проекти в областта на образованието, младежта и спорта, както и в секторите на културата и творчеството; настоява, че полезните взаимодействия не следва да се тълкуват като одобрение от страна на Парламента на каквито и да било преразпределения или бюджетни съкращения;
7. като се има предвид, че спортният компонент на програма „Еразъм +“ беше успешно начинание, призовава Комисията да обърне внимание и на отвъдморските територии на държавите членки, в които пребивават над 5 милиона европейски граждани; във връзка с това са необходими реалистични и адаптирани бюджетни редове по линия на МФР за периода 2021 – 2027 г. за главата за спорта, включително за транснационалните срещи в рамките на програма „Еразъм + спорт“;
8. призовава Комисията да подобри външната си комуникация и достигането до гражданите с цел справяне с фалшивите новини и дезинформацията и да подобри информацията относно дейностите на Съюза; подчертава значението на мултимедийните действия за насърчаването на обща европейска публична сфера, както и на многоезичието; признава, че европейските общества се нуждаят от силна и независима журналистика, която им предоставя информация от европейска перспектива; поради това настоятелно призовава Комисията да гарантира и увеличи проектобюджета за 2020 г. за мултимедийни действия; в тази връзка призовава за увеличение с 5% на средствата по бюджетния ред за мултимедийни действия над проектобюджета за 2020 г., за да се гарантира ключовата работа на „Euranet Plus“ за остатъка от МФР; същевременно

настоятелно призовава Комисията да увеличи прозрачността и отчетността при използването на бюджета за мултимедийни действия, по-специално чрез създаването на конкретни бюджетни редове, свързани с различните действия, както и да извърши цялостен преглед на използвания за мултимедийни действия бюджет;

9. изразява тревога във връзка със заключенията от бързия преглед на казуса с „Евронюз“ от Европейската сметна палата, в които се подчертава, че понастоящем „Евронюз“ е 85% собственост на частни инвеститори и само 15% на телевизионни оператори от Съюза и извън Съюза и местни публични органи, че финансовата подкрепа на Съюза за „Евронюз“ страда от липса на прозрачност и отчетност, че механизмите за мониторинг и оценка не са достатъчно надеждни и че „Евронюз“ не е достъпен за повечето граждани на Съюза; изразява особена загриженост във връзка с констатацията, че след преразглеждането на Финансовия регламент през 2018 г., което премахна позоваването на понятието за органи, които преследват цел от общ интерес на Съюза, безвъзмездните средства за „Евронюз“ се предоставят съгласно член 195, параграф 1, букви в) и е) от Финансовия регламент (органи с фактически монопол/специфични технически познания), а не съгласно член 180 (действия, предназначени да подпомогнат постигането на цел на политиката на Съюза/органи, които имат цел, съставляваща част от политика на Съюза или подкрепяща такава политика), което означава, че „Евронюз“ вече не преследва цел от общ интерес на Съюза; с оглед на горепосочените съображения настоятелно призовава Комисията да отговори на всички опасения, изразени от Сметната палата в рамките на нейния мониторинг на отпуснатите на „Евронюз“ средства, и да преоцени подхода си на сътрудничество с „Евронюз“; освен това, в случай че рамковият договор с „Евронюз“ бъде удължен след 2020 г., изисква срокът на договора да не надвишава две години; освен това насърчава Комисията да обмисли нови начини за предоставяне на независима и изчерпателна информация за европейските въпроси на европейските зрители, като се вземат предвид новите технологични развития и промените в навиците на потребителите; поради това призовава Комисията да инвестира в разнообразен микс от информационни инструменти, които биха могли да включват „Евронюз“;
10. посочва потенциала на пилотните проекти и подготвителните действия; счита, че предварителната оценка на пилотните проекти и подготвителните действия от страна на Комисията оставя на подпомагащите комисии на Европейския парламент много ограничено време за разглеждане на оценките и забележките; освен това изразява съжаление за това, че в някои случаи оценките и забележките на Комисията не са напълно обективни и изглежда са повлияни от институционални или лични предпочитания; припомня, че обстоятелството, че в рамките на Комисията не е могло да се вземе решение относно даден пилотен проект или дадено подготвително действие, не може да бъде причина за даването на ниска оценка; поради това призовава Комисията да разгледа възможността за преразглеждане на процедурата за предварителна оценка, така че комисиите да разполагат с адекватно време за разглеждане на резултатите от предварителната оценка на Комисията; освен това приканва Комисията да предостави обратна информация относно изпълнението на пилотните проекти и подготвителните действия на комисиите, като постави акцент върху успешните и неуспешните

проекти.

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО В ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

Дата на приемане	1.10.2019
Резултат от окончателното гласуване	+: 25 -: 4 0: 1
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Asim Ademov, Isabella Adinolfi, Christine Anderson, Andrea Bocskor, Judith Bunting, Gianantonio Da Re, Laurence Farreng, Claire Fox, Romeo Franz, Catherine Griset, Irena Joveva, Petra Kammerevert, Niyazi Kizilyürek, Ryszard Antoni Legutko, Predrag Fred Matić, Dace Melbārde, Shaffaq Mohammed, Niklas Nienaaß, Peter Pollák, Domènec Ruiz Devesa, Andrey Slabakov, Massimiliano Smeriglio, Michaela Šojdrová, Sabine Verheyen, Julie Ward, Salima Yenbou, Milan Zver
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Isabel Benjumea Benjumea, Ibán García Del Blanco, Iuliu Winkler

ПОИМЕННО ОКОНЧАТЕЛНО ГЛАСУВАНЕ В ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

25	+
ECR	Ryszard Antoni Legutko, Dace Melbārde, Andrey Slabakov
GUE/NGL	Niyazi Kizilyürek
NI	Isabella Adinolfi
PPE	Asim Ademov, Isabel Benjumea Benjumea, Andrea Bocskor, Peter Pollák, Michaela Šojdrová, Sabine Verheyen, Iuliu Winkler, Milan Zver
RENEW	Judith Bunting, Laurence Farreng, Irena Joveva, Shaffaq Mohammed
S&D	Ibán García Del Blanco, Petra Kammerevert, Predrag Fred Matić, Massimiliano Smeriglio, Julie Ward
VERTS/ALE	Romeo Franz, Niklas Nienaf, Salima Yenbou

4	-
ID	Christine Anderson, Gianantonio Da Re, Catherine Griset
NI	Claire Fox

1	0
S&D	Domènec Ruiz Devesa

Легенда на използваните знаци:

+ : „за“

- : „против“

0 : „въздържал се“